

1982

Manuel Durán y Margery Safir

John B, Margenot

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.providence.edu/inti>



Part of the [Fiction Commons](#), [Latin American Literature Commons](#), [Modern Literature Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Citas recomendadas

Margenot, John B, (Primavera 1982) "Manuel Durán y Margery Safir," *Inti: Revista de literatura hispánica*: No. 15, Article 16.

Available at: <https://digitalcommons.providence.edu/inti/vol1/iss15/16>

This Reseña is brought to you for free and open access by DigitalCommons@Providence. It has been accepted for inclusion in *Inti: Revista de literatura hispánica* by an authorized editor of DigitalCommons@Providence. For more information, please contact dps@providence.edu.

Durán, Manuel y Margery Safir. *Earth Tones: The Poetry of Pablo Neruda*. Bloomington, Indiana: Indiana University Press, 1981. ix + 200 pp. \$22.50

Con mucha frecuencia la copiosa bibliografía y los numerosos libros de Pablo Neruda constituyen el mayor problema para el lector que desea familiarizarse con la obra de este poeta. Sin embargo, Durán y Safir indican en el prefacio que su estudio, un resumen de la cría nerudiana, se dirige al hablante nativo de inglés que busca un bosquejo de la trayectoria poética del gran poeta chileno. Tras presentar una biografía breve sobre Neruda y una lista de su producción lírica en orden cronológico, sigue un análisis temático de toda su obra. Los cinco capítulos del libro tratan de los enfoques erótico, natural (la naturaleza terrenal), público (para las masas), personal (íntimo, privado) y postumo (de temática variada), respectivamente. En ellos se examinan los motivos extrínsecos e intrínsecos de cada aproximación temática. El análisis de estos temas se rige de manera diacrónica, lo cual rastrea con claridad la evolución de este aspecto de la poesía de Neruda. Se incluye una bibliografía selecta al final del estudio, la cual posibilita un examen más profundo del poeta y su obra.

A lo largo de este examen de la lírica nerudiana, el uso de la naturaleza cobra mayor relieve. Neruda gusta de utilizar imágenes referentes a los elementos naturales, y de hecho el empleo polifacético de la naturaleza constituye una parte básica de toda su poética. En su lírica erótica, por ejemplo, la mujer se retrata en términos de la naturaleza. A la vez, la grandeza y evolución americanas, captadas en la poesía pública que comprende *Canto general*, se expresan por medio de la natura mientras que la obra personal está fuertemente ligada a lo terrenal, fenómeno recurrente de las *Residencias*. Finalmente, la obra postuma anuncia la vuelta del hombre al regazo acogedor de la tierra. Por lo tanto cabe decir que Durán y Safir muestran que la naturaleza es un aspecto fundamental del estro nerudiano que se entreteje constantemente con los niveles temáticos, y así goza de principal importancia.

Los autores reconocen que el intento de organizar y analizar la lírica de Neruda dentro de un esquema temático presenta ciertas dificultades. Advierten que el deseo de clasificar sus versos en categorías delimitadas jamás se hace de manera completa y clara. No obstante, *Earth Tones* facilita el estudio de la poesía de Pablo Neruda. Durán y Safir han aportado información útil sobre el ambiente histórico, político y artístico en el que se desenvuelve la obra de Neruda. De este modo explican al lector aspectos de la literatura hispánica desde la poesía épica (*Poema de Mió Cid*) hasta los movimientos de vanguardia (el creacionismo, el surrealismo).

Durán y Safir no sólo ofrecen un análisis de la lírica nerudiana sino que también aportan su propia evaluación estética. Advierten con frecuencia que mucha de la poesía comprometida del poeta, principalmente la de orientación política, carece de alta calidad literaria. El mismo juicio aparece a lo largo del examen de la obra póstuma del poeta también. Así pues, este estudio indica y sugiere al lector cuáles son las obras que gozan de indisputable valor literario.

Por haberse centrado en la rica temática nerudiana, estos autores no han podido prestar la atención debida al uso del lenguaje. A menudo Duran y Safir establecen el valor literario de la poesía de Neruda para el lector sin mostrarle el por qué de sus afirmaciones. Si los autores hubiesen analizado con mayor detalle el empleo intrínseco del lenguaje en la poesía de Neruda, el lector hubiese descubierto otra faceta importante de su lírica.

Earth Tones es una introducción comprensiva y valiosa a la extensa obra poética de Pablo Neruda. El estudio subraya y traza continuamente los enfoques temáticos de su producción lírica, la cual siempre se explica aquí dentro del ambiente social, político y estético en el que aparecen sus versos. Así, cada observación se presenta de manera sintetizada pero con claridad, lo cual logra mantener la atención y despertar el interés del lector acerca de la poética nerudiana. Este libro comprende una tarea seria y acertada, y por lo tanto sirve para iluminar la obra del singular poeta hispanoamericano.

John B. Margenot III
University of Connecticut